

Forfatter: Dalgas, Ernesto

Titel: Udrag fra Lidelsens Vej

Citation: Dalgas, Ernesto: "Lidelsens Vej", i Dalgas, Ernesto: *Lidelsens Vej*, udg. af Henrik Schovsbo, Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1993, s. 315.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-dalgalideval-shoot-idm139862322582128/facsimile.pdf> (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Lidelsens Vej

- 127 *Aurora*: i klass. mytologi morgentødens gudinde. – *Schopenhauer*, Arthur: se n.s. 183. – *Thyrsosvinger*: til thyrsos, en stav båret af den gr. vin- og ekstasegud Dionysos' dyrkere.
- 128 *Evangeliet for de fattige*: jf. Matth. 11,5. – *Anakreon* (6. årh. f.Kr.): gr. idyl-digter. – *Heinrich Heine* (1797-1856): ty. digter med rod i romantikken.
- 129 *en Evighed i den Tid (... løbe ud)*: hentyder til skildringen af Muhammeds himmelfart, der i traditionen (Hadith) er henlagt til år 617 eller 619. Efter nogle versioner gik Ms ridt på den vingede hoppe gennem alle himle så hurtigt, at den vandkrukke, M. væltede ved sit opbrud, endnu ikke var helt tom, da han vendte tilbage. – *Empedokles* (483-432 f.Kr.): gr. filosof og digter. Forfatter til bl.a. hexameterdigte: *Om naturen*. – *Puritaner(ve)s*: af lat. puritas, renhed. Bruges om kristne retninger, der lægger vægt på en strengt moralsk levevis.
- 130 *Fløker(en)*: købmand. – *fløjte(r) efter*: prøve at tiltrække. – *Jupiter*: det lat. navn for den højeste (himmelske) gud, grækernes Zeus. – *Elementar-bog(s)*: begynderbog, især i sprog.
- 131 *Feltstrikken*: ty. hjertenskær. – *Anteus*: kæmpe fra den gr. mytologi, der fik ny kraft, hver gang han berørte sin moder, Jorden. – *Farisæer(en)*: se n.s. 58.
- 132 *Kain og Judas*: de bibelske skurke. Kain er brodermorder (1. Mos. 4) og Judas forråder Jesus (Mark. 14,43-46). – *Thesevs*: gr. helt, der dræbte uhyret Minotaurus i labyrinten på Kreta. – *den ungariske Digter*: kan evt. være Sándor Petöfi (1823-1849), ungarsk romantisk kærligheds- og nationaldigter, der på Dalgas' tid netop blev oversat til da.
- 133 *Regnpenge*: småmønt, spillepenge. – *Raskobnikov*: titel- og hovedperson i roman (1866) af den russ. digter Fjodor Dostojevskij (1821-1881). Studenten R. begår et mord, som han ovf. sig selv kan forsvare intellektuelt, men i længden ikke følelsesmæssigt. – *Diatase(n)*: enzym virksomt i olbrygning. *Urten* er allet i en tidlig fase.
- 134 *Omvurderer af al Værdi*: På stedet hentydes naturligvis til Jesus, men i formuleringen klinger den ty. filosof Fr. Nietzsches (1844-1900) bekendte slagord om den nødvendige omvurdering af alle værdier, nu da – efter Ns opfattelse – illusionen om Gud var død.
- 135 *Mufti*: islamisk teolog. Det er muezzinen, der kalder til bøn fra moskeens tårn, minareten. – *Kolumbus*, Christoffer (1446-1506): ital. søfarer, Amerikas opdager. På sin første rejse i 1492 førte han efter traditionen såvel en officiel som en uofficiel skibsjournal. I den uofficielle indførte han den faktisk udsejlede distance, mens han i den officielle indførte kortere afstande for ikke at skræmme den bekymrede besætning. – *kalligrafisk*: skønskrift.
- 136 *Pebling*: I ældre tid latinskoleelever, især fattige, der ernærede sig ved sang. – *mod i Hu*: bedrøvet.
- 138 *Aftenbakke(me)*: flagermus.
- 140 *Ofir*: I GT. legendarisk sted for rigdomme, f.eks. nævnes O.-guld i Sl. 45,10 som det ædleste.